

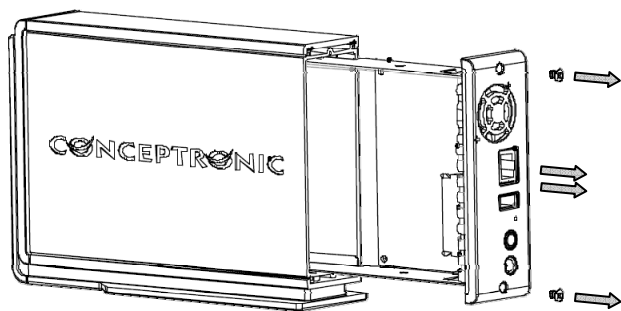
**REQUIREMENTS**

<b>D F Z</b>	<p><b>Assemblage benodigheden:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• CH3ENAS behuizing</li> <li>• SATA harde schijf</li> <li>• 4x schroef voor de harde schijf</li> <li>• 2x schroef voor de onderzijde van de behuizing</li> <li>• Kruiskop schroevendraaier</li> </ul>	<b>F R A</b>	<p><b>Conditions de montage :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Boîtier CH3ENAS</li> <li>• Disque dur SATA</li> <li>• 4 vis de disque dur</li> <li>• 2 vis pour la partie inférieure du boîtier</li> <li>• Tournevis Philips</li> </ul>
<b>G Z F</b>	<p><b>Assembly requirements:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• CH3ENAS enclosure</li> <li>• SATA hard disk</li> <li>• 4x Hard disk screw</li> <li>• 2x casing bottom screw</li> <li>• Philips screwdriver</li> </ul>	<b>I T A</b>	<p><b>Requisiti di assemblaggio:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Case del CH3ENAS</li> <li>• Hard disk SATA</li> <li>• 4 viti per hard disk</li> <li>• 2 viti parte inferiore del case</li> <li>• Cacciavite Philips</li> </ul>
<b>S P</b>	<p><b>Elementos necesarios para el montaje:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Carcasa del CH3ENAS</li> <li>• Disco duro SATA</li> <li>• 4 tornillos para disco duro</li> <li>• 2 tornillos para la carcasa inferior</li> <li>• Destornillador de estrella</li> </ul>	<b>P O R</b>	<p><b>Requisitos de montagem:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Caixa do CH3ENAS</li> <li>• Disco rígido SATA</li> <li>• 4 parafusos do disco rígido</li> <li>• 2 parafusos parte inferior da caixa</li> <li>• Chave de parafusos Philips</li> </ul>
<b>D E U</b>	<p><b>Montageanforderungen:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• CH3ENAS Gehäuse</li> <li>• SATA-Festplatte</li> <li>• 4x Festplattenschrauben</li> <li>• 2x Schrauben Gehäuseunterseite</li> <li>• Kreuzschlitzschraubendreher</li> </ul>		

Multi Language Assembly Guide  
**Home Media Store**  
CH3ENAS

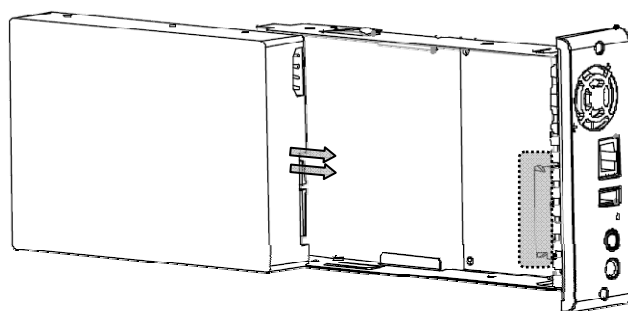


**1**



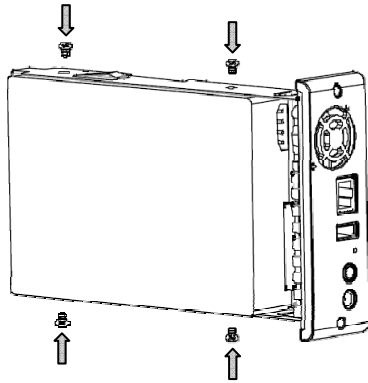
<b>N L D</b>	<p>Verwijder de schroeven aan de achterkant en schuif de slede uit de behuizing.</p>	<b>F R A</b>	<p>Retirez les vis de l'arrière et faites glisser le logement hors du cadre.</p>
<b>E N G</b>	<p>Remove the screws on the backside and slide the tray out the casing.</p>	<b>I T A</b>	<p>Rimuovere le viti dalla parte posteriore e far scorrere il piano di supporto fuori dal telaio.</p>
<b>E S P</b>	<p>Quite los tornillos de la parte posterior y deslice la bandeja hacia fuera de la caja.</p>	<b>P O R</b>	<p>Retire os parafusos da parte de trás e deslize a bandeja para fora da caixa.</p>
<b>D E U</b>	<p>Die Schrauben auf der Rückseite entfernen und den Schacht aus dem Gehäuse schieben.</p>		

**2**



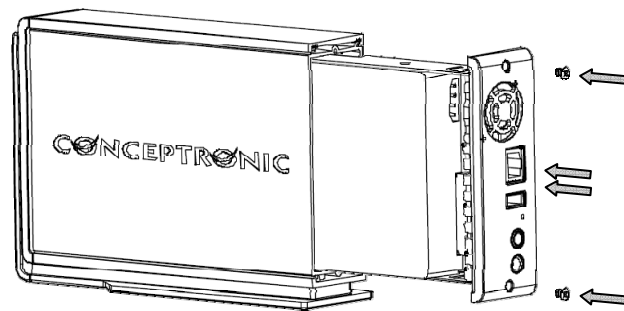
<b>N L D</b>	<p>Leg de harde schijf in de slede en druk deze voorzichtig in de SATA connector.</p>	<b>F R A</b>	<p>Placez le disque dur sur le plateau et enfoncez-le doucement sur le connecteur SATA.</p>
<b>E N G</b>	<p>Put the hard disk in the tray and push it gently onto the SATA connector.</p>	<b>I T A</b>	<p>Mettere l'hard disk nel vassoio e introdurlo delicatamente nel connettore SATA.</p>
<b>E S P</b>	<p>Coloque el disco duro en la bandeja y deslícelo suavemente hacia el conector SATA.</p>	<b>P O R</b>	<p>Coloque o disco rígido na bandeja e empurre-o suavemente na direção do conector SATA.</p>
<b>D E U</b>	<p>Legen Sie die Festplatte in den Schacht und schieben Sie sie vorsichtig auf den SATA-Anschluss.</p>		

3



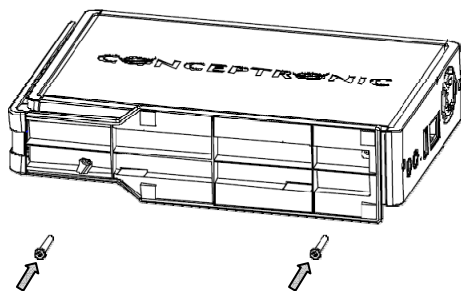
<b>NLD</b>	Zet de harde schijf aan beide kanten vast aan de slede.	<b>FRA</b>	Fixez le disque dur sur les deux côtés du plateau.
<b>ENG</b>	Fix the hard disk on both sides to the tray.	<b>ITA</b>	Fissare l'hard disk su entrambi i lati del vassoio.
<b>ESP</b>	Fije ambos lados del disco duro a la bandeja.	<b>POR</b>	Prenda o disco rígido a ambos os lados da bandeja.
<b>DEU</b>	Befestigen Sie die Festplatte auf beiden Seiten am Schacht.		

4



<b>NLD</b>	Schuif de slede terug in de behuizing en zet de achterkant vast met de schroeven die bij stap 1 verwijderd zijn.	<b>FRA</b>	Réinsérez le logement dans le cadre et fixez l'arrière à l'aide des deux vis retirées lors de la première opération.
<b>ENG</b>	Slide the tray back in the casing and fix the backside with the screws which were removed in step 1.	<b>ITA</b>	Far scorrere indietro il piano di supporto dentro al telaio e fissare la parte posteriore con le viti che sono state rimosse al passo 1.
<b>ESP</b>	Deslice la bandeja hacia dentro de la caja y fije la parte posterior con los tornillos que ha quitado en el paso 1.	<b>POR</b>	Deslize a bandeja de novo para dentro da caixa e prenda a parte de trás com os parafusos que foram removidos no passo 1.
<b>DEU</b>	Den Schacht zurück in das Gehäuse schieben und die Rückseite mit den in Schritt 1 entfernten Schrauben befestigen.		

5



<b>NLD</b>	Zet de onderkant van de behuizing vast met 2 schroeven.	<b>FRA</b>	Fixez la partie inférieure du boîtier avec 2 vis.
<b>ENG</b>	Secure the bottom of the casing with 2 screws.	<b>ITA</b>	Avvitare la parte inferiore del case con 2 viti.
<b>ESP</b>	Fije la parte inferior de la carcasa con 2 tornillos.	<b>POR</b>	Aperte a parte inferior da caixa com 2 parafusos.
<b>DEU</b>	Sichern Sie die Unterseite des Gehäuses mit 2 Schrauben.		

FINISHED

